

<p style="text-align: center;">UMOWA NAJMU zawarta w dniu [] roku w [miejsowość] (dalej: „Umowa”) pomiędzy:</p>	<p style="text-align: center;">ДОГОВІР ОРЕНДИ укладений [дата] у [населений пункт] (далі: «Договір») між:</p>
<p>[ім'я і назвико] zamieszkałym/zamieszkałą w [miejsowość], ul. [nazwa ulicy] [nr budynku] [nr mieszkania], [kod pocztowy], legitymującym/legitymującą się dowodem osobistym seria/numer: [seria i nr dowodu osobistego] wydanym przez [wystawca dowodu osobistego], PESEL: [nr PESEL],</p>	<p>[ім'я та прізвище], що проживає в [населений пункт], вул. [назва вулиці] [номер будинку] [номер квартири], [поштовий індекс], паспорт серія/номер [серія та номер паспорту], виданий [орган, що видав паспорт], PESEL: [номер PESEL],</p>
<p>zwanym/zwaną dalej „Wynajmującym”, a</p>	<p>іменованій (-а) надалі «Наймодавець», і</p>
<p>[ім'я і назвико] zamieszkałym/zamieszkałą w [miejsowość], ul. [nazwa ulicy] [nr budynku] [nr mieszkania], [kod pocztowy], legitymującą się dowodem osobistym seria/numer: [seria i nr dowodu osobistego] wydanym przez [wystawca dowodu osobistego], PESEL: [nr PESEL],</p>	<p>[ім'я та прізвище], що проживає в [населений пункт], вул. [назва вулиці] [номер будинку] [номер квартири], [поштовий індекс], паспорт серія/номер [серія та номер паспорту], виданий [орган, що видав паспорт], PESEL: [номер PESEL],</p>
<p>zwanym/zwaną dalej „Najemcą”,</p>	<p>іменованій (-а) надалі «Наймач»,</p>
<p>zwanymi dalej „Stronami” a z osobna również „Stroną”.</p>	<p>іменованими надалі «Сторонами», а окремо також «Стороною».</p>
<p style="text-align: center;">§ 1 OŚWIADCZENIA STRON</p>	<p style="text-align: center;">§ 1 Заяви Сторін</p>
<p>1. Strony zgodnie oświadczają, że przedmiotem najmu jest lokal mieszkalny nr [nr lokalu] położony w [miejsowość] przy ulicy [nazwa ulicy] [nr budynku], o łącznej powierzchni wynoszącej [liczba metrów kwadratowych] wraz z komórką lokatorską (piwnicą), wyposażony i umeblowany, zwany dalej „Nieruchomością”.</p>	<p>1. Сторони спільно заявляють, що предметом договору є житлове приміщення номер [номер квартири], що розташоване у [населений пункт] на вулиці [назва вулиці] [номер будинку], загальною площею [кількість квадратних метрів] разом з особистим підвальним приміщенням, оснащене та мебльоване, іменоване надалі «Нерухомістю».</p>
<p>2. Wynajmujący oświadcza, że jest wyłącznym właścicielem Nieruchomości, dla której prowadzona jest księga wieczysta w Sądzie Rejonowym w [miejsowość] o numerze: [numer księgi wieczystej]. Wynajmujący oświadcza również, że Nieruchomość jest wolna od wszelkich wad prawnych i fizycznych, które ograniczałyby jej przydatność dla najemcy jako lokalu mieszkalnego.</p>	<p>2. Наймодавець заявляє, що є виключним власником Нерухомості, для якої в Районному Суді в [населений пункт] у Реєстрі Нерухомості відкрито розділ номер [номер розділу]. Наймодавець також заявляє, що Нерухомість не є предметом майнових прав третіх осіб і не має жодних недоліків, що могли би обмежити її придатність для задоволення житлових потреб Наймача.</p>
<p style="text-align: center;">§ 2 PRZEDMIOT I CZAS TRWANIA UMOWY</p>	<p style="text-align: center;">§ 2 Предмет та строк дії Договору</p>
<p>1. Wynajmujący oddaje, a Najemca bierze w najem Nieruchomość w całości na cele mieszkalne.</p>	<p>1. Наймодавець передає, а Наймач бере в оренду Нерухомість в повному обсязі на житлові потреби.</p>
<p>2. Niniejsza Umowa jest zawarta na czas nieoznaczony. Każdej ze Stron przysługuje prawo do wypowiedzenia Umowy z zachowaniem miesięcznego okresu wypowiedzenia ze skutkiem na koniec miesiąca. Umowa może również zostać rozwiązana w każdym czasie za porozumieniem Stron.</p>	<p>2. Даний Договір укладено на невизначений строк. Кожна зі Сторін має право розірвати Договір після письмового попередження другої Сторони за місяць з тим, що розірвання вступає в силу наприкінці календарного місяця. Договір може бути також розірваний спільним рішенням Сторін.</p>

§ 3 CZYNSZ NAJMU, KAUCJA I TERMINY PŁATNOŚCI	§ 3 Орендна плата, застава та терміни оплати
1. Strony ustalają miesięczny czynsz najmu na kwotę [kwota czynszu] PLN (słownie: [kwota czynszu słownie] i 0/100 złotych polskich).	1. Сторони визначають місячний термін орендної плати у розмірі [сума орендної плати] злотих (словами: [сума орендної плати словами] i 0/100 польських злотих).
2. Czynsz najmu płatny będzie co miesiąc z góry w terminie do 10 dnia każdego miesiąca przelewem na wskazany przez Wynajmującego rachunek bankowy. bank: [nazwa banku]; nr rachunku: [numer rachunku]; właściciel rachunku bankowego: [imię i nazwisko].	2. Орендна плата сплачуватиметься щомісяця до 10-го числа поточного місяця грошовим переказом на вказаний Орендодавцем банківський рахунок. банк: [назва банку]; номер рахунку: [номер рахунку]; власник банківського рахунку: [ім'я та прізвище].
3. Z chwilą podpisania Umowy Najemca przekaże Wynajmującemu w gotówce kwotę [kwota zadatku] PLN (słownie: [kwota zadatku słownie] i 0/100 złotych polskich) tytułem zadatku. Strony zgodnie oświadczają, że z dniem [data przejęcia Nieruchomości przez Najemcę] tj. datą przejęcia Nieruchomości przez Najemcę, kwota, o której mowa w zdaniu poprzedzającym, zostanie zaliczona na poczet kaucji gwarancyjnej w wysokości [kwota kaucji] PLN (słownie: [kwota kaucji słownie] i 0/100 złotych polskich) na zabezpieczenie wiarygodności Wynajmującego do Najemcy wynikających z Umowy.	3. З моменту підписання Договору Наймач передасть Наймодавцю готівкою суму [сума завдатку] злотих (словами: [сума завдатку словами] i 0/100 польських злотих) за завдаток. Сторони спільно заявляють, що від дня передачі Нерухомості Наймачу, тобто від [дата передачі Нерухомості Наймодавцем] сума, про яку мова в попередньому реченні, буде зарахована на гарантійну заставу в розмірі [сума застави] PLN (словами: [сума застави словами] i 0/100 польських злотих) на забезпечення претензій Наймодавця до Наймача, що виникають з цього Договору.
4. Kaucję gwarancyjną Wynajmujący zobowiązuje się zwrócić Najemcy w terminie 30 dni od dnia ustania obowiązywania Umowy, bez dodatkowego wezwania, o ile nie wystąpią roszczenia z tytułu zaległości w płatnościach lub kosztów uszkodzeń wyposażenia Nieruchomości obciążających Najemcę.	4. Наймодавець зобов'язаний повернути гарантійну заставу протягом 30 днів від дня закінчення дії Договору, без додаткового запиту, за умови відсутності жодних претензій з приводу несвоєчасної оплати або пошкодження обладнання Нерухомості, за що несе відповідальність Наймач.
5. W przypadku niedotrzymania ustalonych terminów płatności Najemca zobowiązuje się zapłacić odsetki ustawowe za opóźnienie od niezapłaconej kwoty obowiązujące w dniu jej zapłaty.	5. У випадку недотримання визначених термінів оплати Наймач зобов'язаний сплачувати пеню від простроченої суми у розмірі, визначеному Законом на день сплати.
§ 4 PRZEJĘCIE NIERUCHOMOŚCI PRZEZ NAJEMCĘ	§ 4 Прийняття Нерухомості Наймачем
1. Wynajmujący zobowiązuje się oddać Najemcy Nieruchomość w dniu [data przejęcia Nieruchomości przez Najemcę], w dobrym stanie technicznym i zdatnym do użytku (wszystkie urządzenia infrastruktury technicznej są sprawne), udzielić Najemcy ustnego instruktażu dot. właściwego korzystania z Nieruchomości oraz przekazać Najemcy 2 komplety kluczy do	1. Наймодавець зобов'язаний передати Наймачу Нерухомість [дата прийняття Нерухомості Наймачем] у відповідному технічному стані та придатну до користування (усе технічне обладнання справне), усно проінструктувати Наймача про відповідний спосіб користування Нерухомістю і передати Наймачу два комплекти ключів до Нерухомості разом з

Nieruchomości, wraz z kluczami do komórki lokatorskiej (piwnicy).	ключами до особистого підвального приміщення.
2. W dacie wydania Nieruchomości Najemcy, Strony zobowiązują się podpisać protokół zdawczo-odbiorczy, który z chwilą podpisania przez Strony będzie traktowany jako Załącznik nr 1 do Umowy.	2. У день передання Нерухомості Наймачу Сторони зобов'язані підписати акт прийому-передачі приміщення, який від моменту підписання буде вважатися за Додаток номер 1 до Договору.
§ 5 ZOBOWIĄZANIA I UPRAWNIENIA NAJEMCY	§ 5 Обов'язки та права Наймача
1. Najemca zobowiązuje się używać Nieruchomości zgodnie z jej przeznaczeniem, dbać o należyty stan techniczny i sanitarny oraz wykonywać na swój koszt drobne naprawy wynikające z bieżącej eksploatacji (wymiana żarówek, bezpieczników, uszczelek, etc.).	1. Наймач зобов'язаний користуватися Нерухомістю відповідно до її призначення, дбати про належний технічний і санітарний стан, а також виконувати на власний рахунок дрібні ремонтні роботи, що пов'язані із щоденною експлуатацією (заміна лампочок, запобіжників, ущільнювачів і т.д.).
2. Najemca zobowiązuje się do uiszczania w okresie obowiązywania Umowy zaliczek na poczet opłat za (niepotrzebne skreślić): <ul style="list-style-type: none"> • zużycie energii elektrycznej, • zużycie energii cieplnej C.O., • zużycie gazu, • zużycie ciepłej i zimnej wody, • gospodarowanie odpadami komunalnymi łącznie zwane dalej „Mediami” w Nieruchomości. Zaliczki będą rozliczane raz na każde [liczba miesięcy] miesięcy trwania Umowy na podstawie faktycznego stanu zużycia w/w mediów, tj. na podstawie wskazań liczników, w następujący sposób: zaliczki za zużycie [medium], [medium], [medium] zostaną uwzględnione w kwocie czynszu, zaś opłaty za zużycie [medium], [medium], [medium] zostaną rozliczone według faktycznego zużycia. W przypadku zużycia w/w mediów ponad kwotę zaliczek płatny za dany okres rozliczeniowy, Najemca zobowiązuje się do uiszczenia różnicy między kwotą zaliczek a faktycznym stanem zużycia w ciągu 5 dni roboczych od otrzymania rozliczenia od Wynajmującego. W przeciwniej sytuacji, tj. gdy faktyczne zużycie w/w mediów jest niższe niż kwota wpłaconych zaliczek, Wynajmujący zobowiązuje się zaliczyć różnicę na poczet kolejnego okresu rozliczeniowego. 	2. Наймач зобов'язаний під час дії Договору платити аванс на оплати за (непотрібне закреслити): <ul style="list-style-type: none"> • використання електроенергії, • користування центральним опаленням, • використання природного газу, • використання холодної і гарячої води, • вивіз сміття що далі іменуються « Медіапослугами » в Нерухомості. Оплати авансом будуть розраховуватися кожні [кількість місяців] місяців дії Договору на підставі фактичного використання вищенаведених Медіапослуг, тобто на підставі показників лічильників наступним чином: аванс за користування [Медіапослуга], [Медіапослуга], [Медіапослуга] буде врахований в орендній платі, а оплати за [Медіапослуга], [Медіапослуга], [Медіапослуга] будуть розраховані на основі фактичного об'єму користування. У випадку використання вищевказаних Медіапослуг на суму вищу від суми авансу за даний розрахунковий період Наймач зобов'язаний сплатити різницю між авансами та фактичним використанням протягом 5 робочих днів від дня отримання рахунку від Наймодавця. У протилежній ситуації, тобто коли об'єм використання Медіапослуг є нижчим від суми авансу, Наймодавець зобов'язаний зарахувати різницю на наступний розрахунковий період.
3. Najemca zobowiązany jest niezwłocznie zawiadomić Wynajmującego o wszelkich awariach lub naprawach obciążających Wynajmującego. Najemca ponosi odpowiedzialność za szkody wynikłe z braku powiadomienia lub z powodu nieuzasadnionego opóźnienia w powiadomieniu.	3. Наймач зобов'язаний негайно повідомити Наймодавця про всі поломки та ремонтні роботи, що обтяжують Наймодавця. Наймач несе відповідальність за пошкодження, спричинені відсутністю інформування, або спричинені несвоєчасним повідомленням.

4. Najemca zobowiązany jest umożliwić Wynajmującemu dostęp do Nieruchomości w celu dokonywania przeglądów Nieruchomości oraz wykonywania napraw, po każdorazowym ustaleniu terminu z Najemcą.	4. Наймач зобов'язаний уможливити Наймодавцю доступ до Нерухомості для проведення огляду Нерухомості і виконання ремонтних робіт, після щоразового визначення терміну спільно з Наймачем.
5. Najemca odpowiedzialny jest za wszelkie szkody powstałe z jego winy, a także winy innych osób z nim zamieszkałych lub osób trzecich, którym Najemca umożliwił dostęp do Nieruchomości.	5. Наймач несе відповідальність за всі пошкодження, що виникли з його вини, а також з вини інших осіб, що разом з ним проживають, або третіх осіб, яким Наймач уможливив доступ до Нерухомості.
6. Bez uprzedniej pisemnej zgody Wynajmującego, Najemca nie ma prawa zmienić przeznaczenia Nieruchomości ani przeprowadzać jakichkolwiek adaptacji, które naruszałyby strukturę lub sposób urządzenia Nieruchomości.	6. Без попередньої письмової згоди Наймодавця Наймач не має права міняти призначення Нерухомості, а також проводити жодних дій, що змінюють структуру або технічний стан Нерухомості.
7. Bez uprzedniej pisemnej zgody Wynajmującego, Najemca nie przeniesie praw wynikających z Umowy na żadne osoby trzecie, nie podnajmie ani nie użyczy Nieruchomości ani jej części.	7. Без попередньої письмової згоди Наймодавця Наймач не може переносити права, що виникають з даного Договору, на жодних третіх осіб, не може передати Нерухомість в піднайм, а також не може позичати Нерухомість або її складові частини.
§ 6 ZOBOWIĄZANIA WYNAJMUJĄCEGO	§ 6 Обов'язки Наймодавця
1. Wynajmujący zapewni Najemcy niezakłócone korzystanie z Nieruchomości w okresie obowiązywania Umowy oraz zobowiązuje się do nierozwiązywania, bez porozumienia z Najemcą, umów z dostawcami mediów i usług do Nieruchomości (energia elektryczna, woda itd.) w czasie obowiązywania Umowy.	1. Наймодавець уможливить Наймачу безперешкодне користування Нерухомістю на цілий строк дії Договору, а також Наймодавець зобов'язаний, без попередньої наради з Наймачем, не розривати договорів з підприємствами, що надають Медіапослуги та інші послуги для Нерухомості протягом усього строку дії Договору.
2. Wynajmujący będzie płacił podatek od nieruchomości, opłatę do administracji budynku, zawierającą opłatę za ochronę, utrzymanie części wspólnych oraz inne opłaty nie wymienione w § 5 ust. 2 Umowy.	2. Наймодавець сплачуватиме податок на нерухомість, оплату для адміністрації будинку, до якої входять оплата за охорону, за утримання спільної території і інші оплати, наведені в ч. 2 § 5 Договору.
3. Wynajmującego obciążają remonty i naprawy główne, takie jak awaria instalacji wodno-kanalizacyjnej, elektrycznej, c.o. itp., z wyłączeniem remontów i napraw wynikających z użytkowania Nieruchomości przez Najemcę w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem lub w przypadku zużycia lokalu w stopniu przekraczającym normalne zużycie.	3. Намодавець поносить кошти ремонту і основних поладжень, між іншими у випадку аварії обладнання водопостачання та водовідведення, електропостачання, центрального опалення ітд., за винятком ремонтів і ліквідації аварій, що виникли через те, що Наймач користувався Нерухомістю невідповідно до її призначення, або в ситуації надмірного зносу Нерухомості.
4. Ubezpieczenie Nieruchomości od ognia, zalania, huraganu, włamania i innych zdarzeń losowych należy do Wynajmującego i nie pokrywa szkód w majątku ruchomym Najemcy powstałych w wyniku włamania, kradzieży i innych zdarzeń losowych, mających miejsce w Nieruchomości.	4. Страхування Нерухомості від пожежі, ураганів, злomu і інших непередбачуваних ситуацій оплачує Наймодавець. Страхування не покриває утрат в майновому рухомому стані Наймача, що сталися унаслідок крадіжки зі зломом та інших непередбачуваних ситуацій, що сталися в Нерухомості.

§ 7 ZWROT NIERUCHOMOŚCI WYNAJMUJĄCEMU	§ 7 Повернення Нерухомості Наймодавцю
1. Z chwilą rozwiązania Umowy najmu Najemca zobowiązuje się zwrócić wysprzątana Nieruchomość w stanie niepogorszonym, ponad normalne zużycie wynikające z normalnej eksploatacji. Najemca nie ponosi odpowiedzialności za zużycie Nieruchomości, jej wyposażenia i umeblowania, będące następstwem normalnego używania.	1. Від моменту розірвання Договору Наймач зобов'язаний повернути прибрану Нерухомість у непогіршеному стані, що не перевищує меж нормального користування. Наймач не несе відповідальності за зніс Нерухомості, її меблювання та обладнання, що є результатом нормального користування.
2. Podczas zwrotu Nieruchomości Strony ustalą ewentualne zobowiązania Najemcy z tytułu opłat eksploatacyjnych i/lub zniszczeń przekraczających zużycie wynikające z normalnego używania.	2. Під час повернення Нерухомості Сторони визначають потенційні зобов'язання Наймача з приводу оплат за використання або пошкодження, що перевищують межі нормального користування.
§ 8 ROZWIĄZANIE UMOWY	§ 8 Розірвання Договору
1. Wynajmujący może wypowiedzieć najem w trybie natychmiastowym, jeżeli Najemca: a) używa Nieruchomości w sposób niezgodny z Umową lub jej przeznaczeniem; b) używa Nieruchomości w sposób pociągający za sobą znaczne zużycie; c) zaniedbuje Nieruchomość do tego stopnia, że narażona ona jest na zniszczenie albo d) dopuszcza się zwłoki z zapłatą czynszu za jeden okres płatności i mimo udzielenia mu na piśmie dodatkowego 14-dniowego terminu na uregulowanie należności nadal zalega z zapłatą.	1. Наймодавець може негайно розірвати Договір, якщо Наймач: a) використовує Нерухомість з порушенням норм Договору чи всупереч призначенню Нерухомості; b) використовує Нерухомість таким чином, що спричиняє її надмірний зніс; c) нехтує Нерухомістю до такої міри, що є ризик її знищення або d) не сплачує орендну плату за один платіжний період і, незважаючи на письмове визначення додаткового 14-денного терміну, далі має заборгованість із оплатою.
2. Najemca może wypowiedzieć najem w trybie natychmiastowym, jeżeli na skutek awarii instalacji technicznych, wyposażenia lub innych wad lokalu dalszy pobyt w Nieruchomości byłby niemożliwy, a Wynajmujący nie usunął awarii w ciągu 14 dni od powiadomienia, lub bezzwłocznie, jeśli awaria jest poważna.	2. Наймач може негайно розірвати Договір, якщо внаслідок несправності технічних вузлів, обладнання або інших недоліків житлового приміщення подальше перебування в Нерухомості було би неможливе, а Наймодавець не ліквідував несправність протягом 14 днів від отримання інформації або негайно, якщо поломка суттєва.
3. Wypowiedzenie, w formie pisemnego powiadomienia, będzie doręczane mailem lub listem poleconym na adresy korespondencyjne Stron: a) Wynajmujący: [imię i nazwisko], email: [adres e-mail], nr tel. [numer telefonu]; b) Najemca: [imię i nazwisko], email: [adres e-mail], nr tel. [numer telefonu].	3. Письмове повідомлення про розірвання Договору надсилається електронною поштою або рекомендованим листом на контактні адреси Сторін: a) Наймодавець: [ім'я та прізвище], email: [адреса e-mail], номер телефону [номер телефону]; b) Наймач: [ім'я та прізвище], email: [адреса e-mail], номер телефону [номер телефону].
§ 9 POSTANOWIENIA KOŃCOWE	§ 9 Прикінцеві положення
1. Umowę sporządzono w językach polskim i ukraińskim w 2 jednobrzmiących egzemplarzach po jednym dla każdej ze stron. Wszelkie zmiany warunków Umowy mogą być, pod rygorem	1. Договір укладено польською та українською мовами в 2 ідентичних екземплярах, по одному для кожної зі Сторін. Будь-яка воля Сторін щодо зміни положень

nieważności, dokonane jedynie w formie pisemnej za zgodą stron.	Договору вимагає для своєї дійсності письмової форми.
2. Ewentualne spory rozstrzygane będą przez sąd właściwy dla miasta stołecznego Warszawy.	2. Імовірні спори будуть вирішуватися властивим для міста-столиці Варшави судом.

Wynajmujący/Наймодавець:

Najemca/Наймач:

.....
[imię i nazwisko/ім'я та прізвище]

.....
[imię i nazwisko/ім'я та прізвище]

Potwierdzam odbiór kwoty zadatku w wysokości [kwota zadatku] PLN (słownie: [kwota zadatku słownie] i 0/100 złotych polskich), zgodnie z § 3 ust. 3 Umowy.

Я засвідчую отримання суми завдатку у розмірі [сума завдатку] PLN (словами: [сума завдатку словами] i 0/100 польських злотих), відповідно до ч. 3 § 3 Договору.

.....
[imię i nazwisko/ім'я та прізвище]

Załączniki/Додатки:

- Załącznik nr 1: projekt protokołu zdawczo-odbiorczego. Додаток № 1: проект акту прийому-передачі житла.

Załącznik nr 1 do umowy najmu lokalu mieszkalnego	Додаток № 1 до договору оренди житлового приміщення
PROTOKÓŁ ZDAWCZO-ODBIORCZY	АКТ ПРИЙОМУ-ПЕРЕДАЧІ
Do umowy najmu lokalu mieszkalnego nr [nr lokalu] położonego w [miejsowość] przy ulicy [nazwa ulicy] [nr budynku], o łącznej powierzchni wynoszącej [liczba metrów kwadratowych] wraz z komórką lokatorską (piwnicą), dla której w Sądzie Rejonowym w [miejsowość] prowadzona jest księga wieczysta o numerze: [numer księgi wieczystej].	До договору оренди житлового приміщення номер [номер квартири], що розташоване у [населений пункт] на вулиці [назва вулиці] [номер будинку], загальною площею [кількість квадратних метрів] разом з особистим підвальним приміщенням, для якого в Районному Суді в [населений пункт] у Реєстрі Нерухомості відкрито розділ номер [номер розділу].
Stronami umowy najmu lokalu są Wynajmujący: [imię i nazwisko] oraz Najemca: [imię i nazwisko].	Сторонами Договору оренди є Наймодавець: [ім'я та прізвище] і Наймач: [ім'я та прізвище].
W dniu [data przekazania Nieruchomości] wskaźniki liczników były następujące: <ul style="list-style-type: none"> • Licznik [medium] nr [numer licznika] [wskaźniki] • Licznik [medium] nr [numer licznika] [wskaźniki] • Licznik [medium] nr [numer licznika] [wskaźniki] • Licznik [medium] nr [numer licznika] [wskaźniki] • Licznik [medium] nr [numer licznika] [wskaźniki] 	Станом на [день передання Нерухомості] показники лічильників були наступні: <ul style="list-style-type: none"> • Лічильник [послуга] номер [номер лічильника] [показники] • Лічильник [послуга] номер [номер лічильника] [показники] • Лічильник [послуга] номер [номер лічильника] [показники] • Лічильник [послуга] номер [номер лічильника] [показники] • Лічильник [послуга] номер [номер лічильника] [показники]
Wewnątrz Nieruchomości znajdowały się następujące przedmioty i urządzenia:	Усередині Нерухомості знаходилися наступні предмети та прилади:

Wynajmujący/Наймодавець:

Наймца/Наймач:

.....
[podpis/підпис]

.....
[podpis/підпис]